

Rivista "COSTELLAZIONI"

NORME REDAZIONALI

I. NORME GENERALI

Citazioni bibliografiche

Si usa il sistema **Chicago B (autore-data)**

Quando all'interno di un saggio o anche in nota a piè di pagina si cita o si richiama un altro testo, l'indicazione bibliografica va messa all'interno del corpo del testo così espressa: (Cognome Anno di pubblicazione: pagine a cui si fa riferimento). **Esempio:** Come sostiene Rossi (Rossi 1990: 50-52).

I dati bibliografici completi vanno poi riportati nella bibliografia alla fine dell'articolo, secondo le modalità descritte nella sezione **II. BIBLIOGRAFIA** di queste norme. I dati NON vanno riportati in una nota apposita a piè pagina, ma SOLO in bibliografia.

Norme editoriali:

Utilizzare SEMPRE il font **Palatino Linotype**. Nel testo si userà il font **Palatino Linotype** corpo 12, interlinea **singola**, con allineamento **giustificato**.

La lunghezza di ogni contributo (note, tabelle e apparati bibliografici inclusi) dovrà mantenersi entro i **30.000 caratteri spazi inclusi**. L'intera Parte Monografica può occupare al massimo **250.000 caratteri spazi inclusi**.

I.1. All'inizio di ogni saggio e nell'ordine che segue dovranno essere riportati a seguire:

- **Titolo:** nella lingua in cui è scritto l'articolo, in tondo, in grassetto, Palatino Linotype, corpo 14, centrato
- **Nome e cognome dell'autore:** in maiuscoletto, in tondo, Palatino Linotype, corpo 12, centrato
- **Università o Istituzione di appartenenza:** in corsivo, Palatino Linotype, corpo 12, centrato
- **Titolo in inglese:** in corsivo, Palatino Linotype, corpo 12, giustificato
- **Abstract** in INGLESE di massimo **1000 caratteri spazi inclusi**, in corsivo, Palatino Linotype, corpo 12, giustificato
- Lista di **cinque parole-chiave** in INGLESE, separate da un punto e virgola, in tondo, Palatino Linotype, corpo 12, giustificato.

I.2 Presentazione del contributo:

- Il testo, in corpo 12, va giustificato, rientrato alla prima riga di 1 cm
- I titoli dei paragrafi, che vanno sempre numerati (numeri arabi), sono in **CORSIVO** e sono distanziati da due righe bianche sopra e due righe bianche sotto
- Dopo il titolo il paragrafo **NON** deve essere rientrato alla prima riga
- Il rimando di nota **PRECEDE** sempre il segno di interpunzione.

I.3 Citazioni:

1. Citazioni brevi (inferiori a tre righe):

- **DENTRO** il testo, tra virgolette basse caporali: « »
- eventuali aggiunte esplicative dell'autore, del redattore o del traduttore vanno tra parentesi quadre: []
- eventuali virgolette interne saranno doppie: «la parola "letteratura"»
- eventuali omissioni o tagli nel testo citato vanno segnalati nel modo che segue: [...]
- la citazione sarà seguita dall'indicazione bibliografica così espressa: (Rossi 1990: 50-52) seguita dall'eventuale segno di interpunzione.

2. Citazioni lunghe:

- il paragrafo va rientrato di 1 cm a destra e 1 cm a sinistra; corpo del testo 10
- lasciare un rigo bianco **PRIMA** e un rigo bianco **DOPO** la citazione
- le citazioni lunghe **NON** vanno inserite tra virgolette caporali
- eventuali virgolette interne saranno doppie ("...")
- eventuali omissioni o tagli nel testo citato vanno segnalati nel modo che segue: [...]
- la citazione sarà seguita dall'indicazione bibliografica così espressa: (Rossi 1990: 50-52) senza il punto finale. Nel caso di indicazione di testo in traduzione, procedere come segue: (Bianchi 1921; trad. 1968: 71).
- il paragrafo che segue la citazione **NON** va rientrato alla prima riga.

I.4 A conclusione di ogni saggio:

- **Bibliografia**, con interruzione di pagina. Per il titolo **Bibliografia**, Palatino Linotype, corpo 12, centrato
- **Profilo bio-bibliografico dell'autore** del contributo in italiano o in inglese di **massimo 500 caratteri spazi inclusi**, inserito dopo la Bibliografia
- **Email e indirizzo di residenza**

I.5 Altro

- Le parole straniere e i titoli delle opere vanno sempre in *corsivo*
- Le parole o le frasi da evidenziare e le espressioni enfatiche andranno in *corsivo*.

- Le fonti reperite in rete vanno citate con precisione indicando autore, titolo, contenitore (sito, rivista on-line o portale), URL scritto per esteso, in tondo, non sottolineato, tra parentesi quadrate e seguito dalla data di consultazione
- Laddove possibile, la data va scritta sempre per esteso: 12 novembre 1992; in nota si userà il formato: 12.11.1992
- Per le date nel corpo del testo si preferisce l'uso dell'esteso in maiuscolo: Novecento / Ventesimo secolo / anni Novanta; gli anni scritti nella forma '14 vanno scritti per esteso (1914)
- I secoli vanno in maiuscoletto e "secolo" per esteso (XII secolo).

II. BIBLIOGRAFIA

- I riferimenti bibliografici andranno inseriti ALLA FINE del contributo e dovranno essere ordinati ALFABETICAMENTE
- Nel caso di più opere dello stesso autore esse andranno ordinate CRONOLOGICAMENTE dalla più vecchia alla più recente (e ALFABETICAMENTE per titolo quelle eventualmente relative allo stesso anno)
- La bibliografia è sporgente di 0,75 cm
- Il cognome dell'/degli autore/i o del/dei curatore/i va sempre in maiuscoletto (non quello dei traduttori); i nomi sono separati da un trattino breve preceduto e seguito da uno spazio
- Ogni titolo va chiuso con un punto.

Esempi:

Volume

COGNOME Nome, *Titolo*, Editore, Città Anno, p. oppure pp.

AGAMBEN Giorgio, *Il tempo che resta. Un commento alla Lettera ai Romani*, Bollati Boringhieri, Torino 2000.

Curatela

- Si userà SEMPRE l'abbreviazione ed. / eds. per i curatori del volume:

DURÃO Adja Balbino (ed.), *Linguística Contrastiva: teoria e prática*. Moriá, Londrina 2004.

BOERO Pino *et al.* (eds.), *Rodari, le storie tradotte*. Atti del Convegno internazionale, Omegna 21 ottobre 2000, Interlinea, Novara 2002.

Articolo in volume o Atti di Convegno

DARDANO Maurizio, *Il linguaggio dell'economia e della finanza*, in DOMENIGHETTI Ilario (ed.), *Con felice esattezza. Economia e diritto tra lingua e letteratura*, Casagrande, Bellinzona 1998, pp. 65-88.

SEBASTIANO Valerio, *L'immagine della "decadenza" negli umanisti meridionali*, in BENISCELLI Alberto et al. (eds.), *La letteratura degli italiani. Rotte Confini Passaggi*. Atti del XIV Congresso dell'Associazione degli Italianisti, Genova 15-18 settembre 2010, Città del silenzio edizioni, Novi Ligure 2012, pp. 47-63.

Articolo in rivista

RANTANEN Aulis, *Culturally-bound Material and Its Treatment in Literary Translation*, in «International Journal of Translation» 2, 1990, pp. 49-59.

Articolo nella stampa

ECO Umberto, *Così il darci del Tu rischia di impoverire la nostra memoria e il nostro apprendimento*, in «la Repubblica», 14.09.2015.

Opere tradotte

WEBER Max, *Economia e società*, trad. it. Pietro Rossi, 2 voll., Edizioni di Comunità, Milano 1968.

N.B. Se si vuole citare anche l'edizione originale: WEBER Max, *Economia e società*, trad. it. Pietro Rossi, 2 voll., Edizioni di Comunità, Milano 1968 (*Wirtschaft und Gesellschaft*, Mohr, Tübingen 1921).

Prima edizione

Nel caso la prima edizione non sia quella citata, la si indichi come segue:

PASOLINI Pier Paolo, *La nuova gioventù*, Einaudi, Torino 2002⁶ (1975).

Cataloghi di mostre

PIZZO Mario (ed.), *La Prima guerra mondiale 1914-1918 materiali e fonti*, catalogo della mostra

(Roma, Complesso del Vittoriano, 31 maggio-31 luglio 2014), Gangemi, Roma 2014.

Siti web e sitografia

I siti web vanno in tondo e non sottolineato. **Esempio:** www.rubbettino.it

Esempio: F. Gareau, *L'assignation du genre grammatical en français langue seconde: transfert ou terminaisons des noms*, tesi in Linguistica francese, Università del Québec a Montréal, 2007-2008 [<http://www.archipel.uqam.ca/1106/1/M10481.pdf>, 28.12.2016].